

91556R



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa
New Zealand Qualifications Authority

Level 3 Japanese 2024

**91556 Demonstrate understanding of a variety
of extended written and/or visual Japanese texts**

Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Japanese 91556.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.

TEXT A: たいせつなしらせ (An important message)

These text messages are between classmates Alex, a New Zealand student, and Rumiko, a Japanese student, both of whom are in Aotearoa New Zealand.

Glossed vocabulary

プラスチック plastic

キャンプの食事について
もっていくもの：さら、カップ、
はし、ナイフ、フォーク
※ ぜんぶに名前を書いてください。



アレックス

このメッセージを見た？ぼくは二年前のキャンプで、
大好きなはしとスプーンをもっていって、なくして
しまったから、いやだな。

えー、それはかなしい。でも、うちから
もっていくのは、いいと思う。



るみこ



アレックス

プラスチックのほうがいいよ。

食事は毎日、朝と昼とばんにあるから、
いっかいつかって、すぐ、すてたら、
たくさん買っておかなければならないよ。



るみこ



アレックス

でも安いよ。それに、いつも新しくて、
きれいなものをつかったら、あんぜんだし、
あらわなくてもいいから楽だよ。

プラスチックは、しぜんによくないごみになるよ。
さいきんは、木でつくったはしや、スプーンや、
ナイフや、フォークが人気になっている。



るみこ



アレックス

そのほうが、こうがいは少ないかもしれないね。
でも、今、きこうがかわって、大雨の日が多いから、
山から木がなくなると、あぶないと思う。



るみこ

だから、もっていくのが、いちばんいいよね。
日本では「マイはし」というよ。



アレックス

おもしろいね。じゃあ、ここでは
「マイナイフとフォーク」だ！

ちょっとしらべてみたら、こんなデーターを見つけた。

PRODUCTION OF PLASTIC



るみこ



アレックス

わあ、プラスチックがすごくふえているね。知らなかった!!

TEXT B: 「パワースポット」 (Power spot)

Michiko has written a blog about her experiences with 'power spots'.

みちこの「パワースポット」ブログ

十一月四日(木曜日)

「パワースポット」は何？

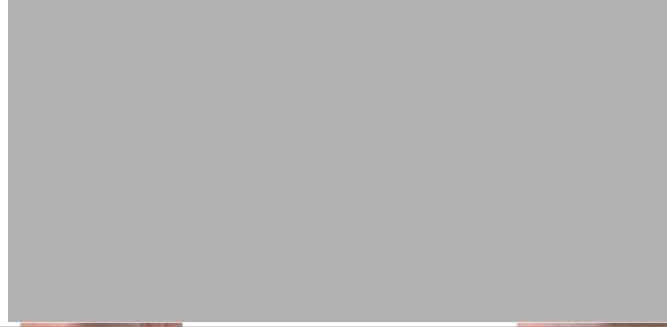
「パワースポット」ということばを聞いたことがありますか。それは、いろいろな国にあります。私は、アオテアロア・ニュージーランドに住んでいた時、北島のかんこうちの Tāne Mahuta (ターネ・マフタ)がある森に行きました。そこで、びっくりすることがありました。



Tāne Mahuta (ターネ・マフタ)

その時、私はホームシックで、さびしかったです。でも、マーオリのれきしの中でたいせつな Tāne Mahuta (ターネ・マフタ)を見ていたら、だんだん気分があかるくなりました。つよくて、げんきなパワーをもらえたと、かんじました。そこは、ニュージーランドの「パワースポット」だと思いました。

日本にもたくさんありますが、いちばん人気がある所は富士山^{ふじさん}でしょう。だから、私は大学の入学しけんをうける前に、のぼりに行きました。のぼった後は、もっとしけんべんきょうをがんばろうと思えたので、しけんのけっかは、よかったです。



富士山^{ふじさん}からうつくしい朝日のしゃしんをとったので、今も「パワースポット」がいつでも見られる！そして、ストレスもなくなる。

信じる人も信じない人もいるはずですが、私は平和でしずかな「パワースポット」に一日中いたら、リラックスできます。その文化について、かんがえることもできます。

私の家は、地方のいなかで、人口が少ないです。でも町に「パワースポット」があるから、かんこうきゃくが来て、にぎやかです。だから、私は、あんないじょでアルバイトができて、うれしいです。

みなさん、この日本語の「パワースポット」の「パワー」のいみは、「電気」の「パワー」ではないと、わかりましたか。

TEXT C: ^{みやざきはやお}宮崎駿のえいが「君たちはどう生きるか」
(Miyazaki Hayao's movie 'The Boy and the Heron')

This email exchange is between Bob, in Aotearoa New Zealand, and his Japanese friend, Kimiko.

Glossed vocabulary

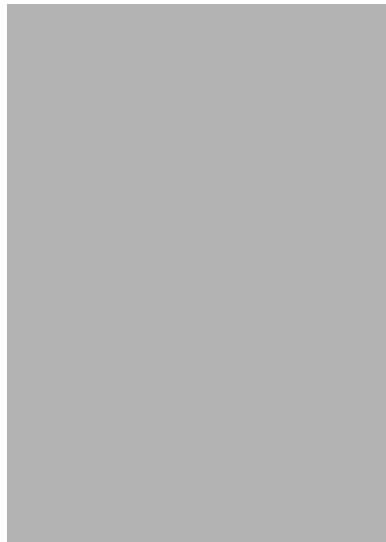
よこくへん movie trailer リリース release
じぶん oneself

New message

To: kimiko@gmail.com

From: bob@gmail.com

Subject: ^{みやざきはやお}宮崎駿のえいがのポスター



この鳥のポスター、もっている？ へやのそうじをしていたら、みつけた。
きみさんは^{みやざきはやお}宮崎駿の大ファンだと思い出したから、あげるよ。

To: bob@gmail.com

From: kimiko@gmail.com

わあ、^{みやざきはやお}宮崎駿のえいがのポスターだ！さいごのえいがになると聞いたから、
買ったかったけど……。このえいがは、きょねん、すごくニュースになったよね。
おきやくさんがえいがかんで、えいがを見る前のよこくへんがなくて、ほかの
こうこくもぜんぜんなかった。えいが会社の人たちは、このポスターとタイトル
だけで十分だと思ったそうだよ。おきやくさんがどんなえいがか、じぶんで
かんがえるほうが楽しいから。だから、みんなテレビやネットやぎっしで、
そのことについて、よく話していた。

To: kimiko@gmail.com

From: bob@gmail.com

ほんとう？ ふつう、えいがをリリースする前にこうこくがないと、えいが会社は、しっぱいすると思うよね。

To: bob@gmail.com

From: kimiko@gmail.com

でも、ほんたいに、「こうこくをしないえいが」というニュースが
いいこうこくになって、たくさんの人がえいがにきょうみをもった。

To: kimiko@gmail.com

From: bob@gmail.com

すごい！ 新しいかんがえかたが、よかったんだね。

To: bob@gmail.com

From: kimiko@gmail.com

せかい中のファンだけでなく、^{みやざき}宮崎えいがを見たことがなかった人たちも、
見たそうよ。今は、いろいろなこうこくがあるけど、さいしょにえいがと
かんけいがあったのは、このポスターだけだった。だから、しょうらい、その鳥の
ポスターは、とてもいい思い出になるし、ほしい人もふえるだろうし、たいせつに
したほうがいいよ。

Acknowledgements

Material from the following sources has been adapted for use in this assessment:

Text A

https://www.irasutoya.com/2013/02/blog-post_2615.html
<https://www.plasticsoupfoundation.org/en/plastic-facts-and-figures/>

Text B

<https://www.theguardian.com/travel/2017/dec/06/tane-mahuta-sacred-kauri-tree-waipoua-dargaville-new-zealand>
<https://eclecticemissary.com/2019/07/15/surviving-midnight-mount-fuji-hike-to-catch-the-sunrise/>
<https://stock.adobe.com/nz/266779176>

Text C

https://en.wikipedia.org/wiki/File:How_Do_You_Live_poster.jpg
<https://www.theguardian.com/film/2023/jun/05/studio-ghibli-hayao-miyazaki-final-film-how-do-you-live-no-trailers-promotion>